

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG HATÁROZATA

264/02/COL

(2002. december 18.)

az állami támogatások anyagi jogi és eljárásjogi szabályainak harminchetedik módosítása új, 22. számú fejezet bevezetésével: Megmentési és szerkezetátalakítási, valamint üzembezárási támogatás nyújtása az acéliparnak

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG,

TEKINTETTEL az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra ⁽¹⁾ és különösen annak 61–63. cikkeire,

TEKINTETTEL az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 24. cikkére és 3. jegyzőkönyvének 1. cikkére,

MIVEL a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 24. cikke értelmében az EFTA Felügyeleti Hatóságnak kell érvényre juttatnia az EGT-megállapodás állami támogatásra vonatkozó rendelkezéseit,

MIVEL a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 5. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján az EFTA Felügyeleti Hatóság köteles közleményeket és iránymutatásokat kiadni az EGT-megállapodás által szabályozott ügyekben, amennyiben fenti megállapodás, vagy a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás kifejezetten így rendelkezik, vagy amennyiben az EFTA Felügyeleti Hatóság ezt szükségesnek ítéli,

FELIDÉZVE az 1994. január 19-én az EFTA Felügyeleti Hatóság ⁽³⁾ által elfogadott állami támogatások anyagi jogi és eljárásjogi szabályait ⁽⁴⁾,

MIVEL 2002. március 7-én az Európai Bizottság új közleményt ⁽⁵⁾ fogadott el, amelyben meghatározza azokat az elveket, amelyek szerint értékeli az acéliparnak nyújtott megmentési, szerkezetátalakítási és üzembezárási támogatásokat,

MIVEL ez a közlemény az Európai Gazdasági Térséget is érinti,

MIVEL az Európai Gazdasági Térség teljes területén biztosítani kell az EGT állami támogatásokról szóló szabályainak egységes alkalmazását,

MIVEL az EGT-megállapodás XV. mellékletének végén található „ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK” cím II. pontja értelmében az EFTA Felügyeleti Hatóság köteles az Európai Bizottsággal folytatott konzultációt követően az Európai Közösségek Bizottsága által elfogadott jogi aktusoknak megfelelő jogi aktusokat elfogadni, a verseny egyenlő feltételeinek fenntartása érdekében,

Az Európai Bizottsággal való konzultációt követően,

FELIDÉZVE, hogy az EFTA Felügyeleti Hatóság e témában 2001. október 19-én többoldalú találkozó keretében konzultált az EFTA-államokkal,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. Az állami támogatásokról szóló iránymutatásokat módosítani kell egy új, 22. fejezet bevezetésével: Megmentési és szerkezetátalakítási, valamint üzembezárási támogatás nyújtása az acéliparnak, a jelen határozat I. mellékletének szövege alapján.

⁽¹⁾ A továbbiakban: EGT-megállapodás.

⁽²⁾ A továbbiakban Felügyeleti és Bírósági Megállapodás.

⁽³⁾ Eredetileg megjelent HL L 231., 1994.9.3., 32. sz. EGT-kiegészítésben.

⁽⁴⁾ A továbbiakban: állami támogatásokról szóló iránymutatások.

⁽⁵⁾ HL C 70., 2002.3.19., 8. o.

2. Az EFTA-államokat levélben értesítik, amely tartalmazza a határozat és az I. melléklet másolatát. Az EFTA-államokat felszólítják, hogy jelezzék az I. mellékletben meghatározott, javasolt megfelelő intézkedésekkel való egyetértésüket 20 munkanapon belül, vö. még: I. melléklet 22.4. pont.
3. Az EGT-megállapodás 27. jegyzőkönyvének d) pontja értelmében az Európai Bizottságot e határozatról a határozat egy, az I. mellékletet is tartalmazó másolata útján kell értesíteni.
4. A határozatot az I. melléklettel együtt az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, valamint EGT-kiegészítésében kell közzétenni, miután az EFTA-államok jelezték egyetértésüket a megfelelő intézkedésekkel.
5. A határozat angol nyelven hiteles.

Kelt Brüsszelben, 2002. december 18-án.

az EFTA Felügyeleti Hatóság részéről

Einar M. BULL
az elnök

Hannes HAFSTEIN
bizottsági testületi tag

MELLÉKLET

„22. MEGMENTÉSI ÉS SZERKEZETÁTALAKÍTÁSI, VALAMINT ÜZEMBEZÁRÁSI TÁMOGATÁS NYÚJTÁSA AZ ACÉLIPARNAK**22.1. A NEHÉZ HELYZETBEN LÉVŐ VÁLLALKOZÁSOKNAK NYÚJTOTT MEGMENTÉSI ÉS SZERKEZETÁTALAKÍTÁSI TÁMOGATÁS**

A nagyberuházási projektekhez nyújtott regionális támogatásokról szóló multiszektorális keretrendszer B mellékletében meghatározott, acéliparban működő, nehéz helyzetben lévő vállalkozásoknak nyújtott megmentési és szerkezetátalakítási támogatás összegeztethetetlen a közös piaccal.

22.2. ÜZEMBEZÁRÁSI TÁMOGATÁS

- (1) Az egyes gazdasági tevékenységek fejlődésének ösztönzésére nyújtott támogatás összegeztethetőnek tekinthető a közös piaccal. A multiszektorális keretrendszer B mellékletében meghatározott, acélipari, nehéz helyzetben lévő vállalkozásoknak nyújtott következő támogatás összegeztethetőnek tekinthető a közös piaccal:
 - (2) az elbocsátott vagy a kordedvezményes nyugdíjat elfogadó munkavállalóknak történő kifizetésekre vonatkozó támogatások, feltéve, hogy:
 - a kifizetések ténylegesen az acélipari vállalkozások részleges vagy teljes bezárásából erednek, és a kifizetésekhöz nyújtandó támogatást még nem hagyták jóvá;
 - a kifizetések nem haladják meg az EFTA-államokban hatályos szabályok szerinti szokásos kifizetések szintjét;és
 - a támogatás nem haladja meg ezen kifizetések 50 %-át.
 - (3) Olyan acélipari vállalkozásoknak nyújtott támogatás, amelyek tartósan szüneteltetik az acéltermékek gyártását, feltéve hogy:
 - a vállalkozások 2002. január 1. előtt szereztek jogi személyiséget;
 - a szóban forgó támogatás bejelentésének dátumáig rendszeresen állítottak elő acéltermékeket;
 - 2002. január 1. óta a gyártási vagy az üzemi struktúrát nem szervezték át;
 - az acéltermékek előállításához használt gyárat bezárják és felszámolják a termelés megszüntetésétől, vagy a támogatás Hatóság általi jóváhagyásától számított hat hónapon belül, attól függően, hogy melyik dátum a későbbi;
 - a gyárak bezárását még nem vették figyelembe a támogatás jóváhagyásakor;és
 - a támogatás összege nem haladja meg a bezárandó gyárak könyv szerinti maradványértékét, figyelmen kívül hagyva a nemzeti inflációs rátát meghaladó, 2002. január 1. óta elvégzett átértékeléseket.
- (4) A 22.2. (3) pontban foglalt feltételeket kielégítő, de közvetlenül vagy közvetetten más acélipari vállalkozás ellenőrzése alá tartozó acélipari vállalkozásnak, illetve más acélipari vállalkozásokat közvetlenül vagy közvetetten ellenőrző acélipari vállalkozásoknak nyújtott támogatás, feltéve, hogy:
 - a bezárandó vállalkozást ténylegesen és jogilag is különválasztották a vállalati struktúrától a támogatás kifizetését legalább hat hónappal megelőzően;
 - a bezárandó vállalkozás könyvviteléről független, a Hatóság által elfogadott könyvvizsgáló megerősítette, hogy a vállalkozás eszköz- és forrásszámlái a valóságnak megfelelően és azokat pontosan vezették;és

- a termelési kapacitás tényleges és ellenőrizhető csökkenése figyelhető meg, amely hosszú távon a acélipar egésze számára érezhető előnyökkel jár és a támogatott bezárás, vagy a jelen előírás alapján engedélyezett támogatás utolsó kifizetésének dátumától – a későbbi dátum szerint – számított öt éves időszakon keresztül az acéltermékek termelési kapacitásának leépítéséhez vezet. Az EFTA-államokat felkérjük, hogy a támogatási javaslatok bejelentéséhez a multiszektorális keretrendszer mellékletét (E melléklet) képező bejelentési formanyomtatványt használják jelen keretrendszernek megfelelően.

22.3. BEJELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG

Az acélipar nehéz helyzetben lévő vállalkozásainak nyújtandó, tervezett megmentési és szerkezetátalakítási támogatások, valamint az acéliparágának nyújtandó üzembeszárási támogatások egyedi bejelentés tárgyát képezik.

22.4. MEGFELELŐ INTÉZKEDÉSEK

- (1) A Hatóság a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve 1. cikkének (1) bekezdése szerinti megfelelő intézkedésként javasolja, hogy 2003. január 1-jétől a multiszektorális keretrendszer B melléklete szerint az acélipari vállalkozásoknak nyújtott támogatásokat ki kell vonni a nehéz helyzetben lévő vállalkozásoknak nyújtott megmentési és szerkezetátalakítási állami támogatásokról szóló hatósági iránymutatásban (16. fejezet) meghatározott létező támogatási rendszereikből.
- (2) Az EFTA-államokat felkérjük, hogy az értesítési levél kézhezvételétől számított húsz munkanapon belül fejezzék ki egyetértésüket a javasolt megfelelő intézkedésekkel. Válasz hiányában a Hatóság feltételezi, hogy a kérdéses EFTA-állam nem ért egyet a javasolt megfelelő intézkedésekkel.

22.5. JELEN KERETRENDSZER ALKALMAZÁSA

Jelen keretrendszer a 2003. január 1-jétől 2009. december 31-ig tartó időszakra alkalmazandó.

22.6. AZ ACÉLIPARNAK NYÚJTOTT BE NEM JELENTETT TÁMOGATÁSOK

A Hatóság megvizsgálja az engedélyezése nélkül az acéliparnak nyújtott támogatások közös piaccal való összeegyeztethetőségét azon kritériumok alapján, amelyek a támogatás nyújtásának időpontjában érvényesek voltak.”
